

Ⓟ Bedienungsanleitung
Akku-Handstaubsauger

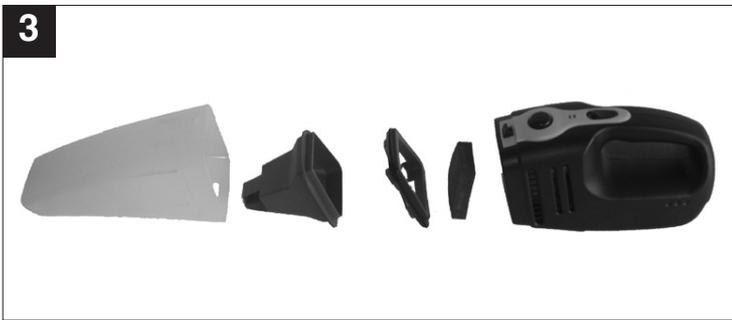
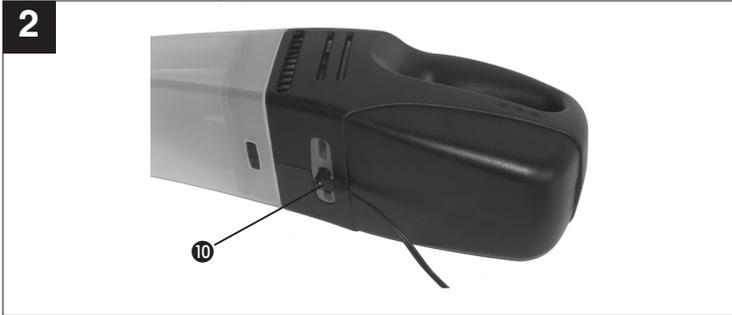
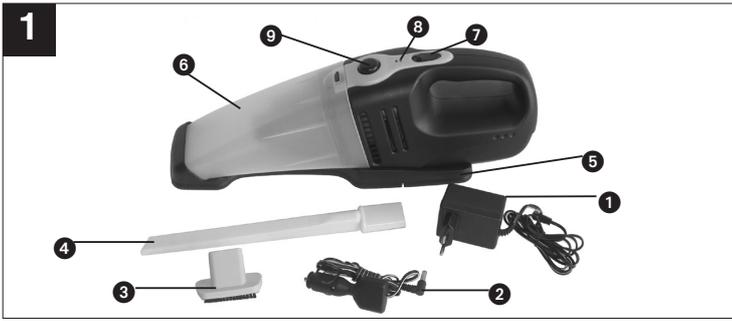
PROFILINE[®]
yellow
by ZGONC



Art.-Nr.: 916-28
EH-Art.-Nr.: 23.471.11

I.-Nr.: 01013

YPL 6



**Achtung:**

Vor Inbetriebnahme Bedienungsanweisung und Sicherheitshinweise lesen und beachten!

Vor, während und nach Gebrauch sind die folgenden Hinweise unbedingt zu beachten und einzuhalten:

- Saugen Sie keinesfalls glühende oder brennende Streichhölzer, glimmende Asche und Zigarettenstummel, brennbare, ätzende oder explosive Stoffe, Dämpfe und Flüssigkeiten.
- Dieser Akku- Handstaubsauger ist nicht für die Absaugung von gesundheitsgefährdenden Stäuben geeignet.
- Schützen Sie den Akku- Handstaubsauger und Ladegerät vor Regen.
- Für giftige Gegenstände nicht geeignet.
- Keine organischen Lösungsmittel oder Säuren aufsaugen.
- Niemals irgend ein Teil des Akku- Handstaubsaugers in einem Geschirrspüler oder anderen Reinigungsmaschinen reinigen.
- Kein Benzin oder andere feuergefährliche Flüssigkeit zur Reinigung verwenden.
- Gerät niemals mit Lösungsmittel reinigen
- Verbrauchte Akkus nicht ins Feuer werfen! Achtung Explosionsgefahr!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ausgelaufenen Akkus. Sollte dies dennoch geschehen, die betroffene Hautpartie sofort mit Wasser und Seife reinigen. Sollte Akkusäure ins Auge gelangen das Augen mindestens 10 Minuten mit klarem Wasser ausspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Schützen Sie das Ladegerät und die Leitung vor Beschädigung und scharfen Kanten. Beschädigte Kabel sind unverzüglich durch einen Elektrofachmann auszutauschen.
- Kontrollieren Sie Ihr Werkzeug auf Beschädigungen. Reparaturen dürfen nur von einem Elektrofachmann durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Akku-Packs nicht mit anderen metallischen Gegenständen, z.B. Nägel, Schrauben, in Berührung kommen. Es besteht Kurzschlussgefahr!
- Ladegerät und Akku- Handstaubsauger vor Kindern schützen!
- Netzadapter und Anschlussleitung dürfen nicht mit

D

Feuchtigkeit in Berührung kommen, da es sonst zu einem elektrischen Schlag kommen kann.

- Das Motorteil darf nicht in Flüssigkeiten eingetaucht werden. Nur die Spitze des Auffangbehälters zum Aufsaugen in Flüssigkeit eintauchen. Nur kleine Mengen an Flüssigkeit aufsaugen. Den Auffangbehälter dabei immer nach unten halten, damit die Flüssigkeit nicht zum Motor gelangen kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, um damit Kleinteile aufzusammeln.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Gerätes nicht durch Staub oder ähnliches abgedeckt sind.
- Der Akkusauger darf während des Gebrauchs nicht mit dem Netzadapter verbunden sein.
- Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn Gerät, Netzadapter oder Anschlussleitung sichtbare Schäden aufweisen.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Geräteöffnungen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht ohne Filter.

Wichtige Hinweise:

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme Ihres Akku-Handstaubsaugers unbedingt diese Hinweise:

1. Der Akku- Pack ist im Lieferzustand nicht geladen. Vor der ersten Inbetriebnahme muss deshalb der Akku aufgeladen werden.
2. Laden Sie den Akku- Pack mit dem mitgelieferten Ladegerät. Ein leerer Akku ist nach ca. 8 Stunden aufgeladen. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät nicht zum Laden von anderen Geräten.
3. Der Akku- Pack hat seine maximale Kapazität nach ca. fünf Entlade-/Ladezyklen erreicht.
4. Akkus entladen sich auch, wenn sie nicht benützt werden. Laden Sie deshalb die Akkus regelmäßig.
5. Beachten Sie die angegebenen Daten auf dem Typenschild des Ladegeräts. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typenschild angegebenen Netzspannung an.
6. Bei starker Beanspruchung erwärmt sich der Akku-Pack. Lassen Sie den Akku-Pack vor Beginn des Ladevorgangs auf Raumtemperatur abkühlen.

D**Gerätebeschreibung (Bild1/2)**

1. Netzteil
2. DC- Adapter
3. Aufsatz zum Nasssaugen
4. Fugendüse
5. Wandhalterung
6. Auffangbehälter
7. Ein- Schalter
8. Kontrollleuchte
9. Entriegelungstaste für Behälter
10. Ladebuchse

Inbetriebnahme:**Laden des Akku-Packs (Bild 2)**

1. Vergleichen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der vorhandenen Netzspannung übereinstimmt. Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose und verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladebuchse (10) am Akku-sauger.
2. Die rote Leuchtdiode signalisiert, dass der Akku-Pack geladen wird. Die Ladezeit beträgt bei leerem Akku ca. 8 Stunden. Die Ladezeit ist bei vorhandener Restkapazität entsprechend kürzer. Während des Ladevorgangs kann sich der Akku-Pack etwas erwärmen, dies ist jedoch normal. **Achtung! Bei Vollladung erfolgt keine automatische Abschaltung.**

Sollte das Laden des Akku- Packs nicht möglich sein, überprüfen Sie bitte

- ob an der Steckdose die Netzspannung vorhanden ist
- ob ein einwandfreier Kontakt an der Ladebuchse des Akku- Handsaugers vorhanden ist.

Sollte das Laden des Akku-Packs immer noch nicht möglich sein, bitten wir Sie,

- das Netzgerät
 - und den Akku-Sauger
- an unseren Kundendienst zu senden.

Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akku-Packs sollten Sie für eine rechtzeitige Wiederaufladung des Akku-Packs sorgen. Dies ist auf jeden Fall notwendig, wenn Sie feststellen, dass die Leistung des Akku- Handstaubsaugers nachlässt.

Entladen Sie den Akku-Pack nie vollständig. Dies führt zu einem Defekt des Akku Packs!

Betrieb (Bild 1)

Den Akku- Handstaubsauger aus der Halterung (5) nehmen und den Ein-Schalter (7) nach vorne

schieben. Der Staubsauger stoppt automatisch, wenn Sie den Ein-Schalter loslassen. Die grüne LED signalisiert das der Sauger in Betrieb ist. Bevor Sie Flüssigkeiten oder nasse Gegenstände aufsaugen, sollten Sie die Staubkammer entleeren und den Filter reinigen.

Durch Drücken der Auslösetaste (9) kann der Staubbehälter (6) abgenommen und entleert werden. Es empfiehlt sich, den Staubbehälter nach jedem Saugen zu entleeren.

Filterreinigung (Bild 3)

Verschmutzte Filter mit Seifenwasser reinigen und anschließend zum Trocknen aufhängen. Den trockenen Filter einsetzen und den Staubsauger in Betrieb nehmen.

Stellen Sie sicher, dass alle Einzelteile wieder planmäßig zusammengesetzt wurden.

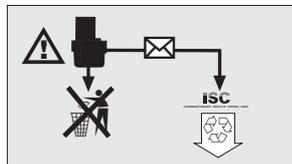
Technische Daten:

Spannungsversorgung Motor	6 V=
Ladespannung Akku	9 V=
Ladestrom Akku	450 mA
Netzspannung Ladegerät	230 V ~ 50 Hz

Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils



Akkumulatoren und akkugetriebene Elektrogeräte beinhalten umweltgefährdende Materialien. Akku-Geräte nicht in den Hausmüll geben. Nach dem Defekt oder Verschleiß der Geräte den Akku herausnehmen und an die iSC GmbH, Eschenstraße 6 in D-94405 Landau einsenden, oder, falls untrennbar verbunden, das Akku-Gerät einsenden. Nur dort wird vom Hersteller eine fachgerechte Entsorgung gewährleistet.

YPL 6

EH-Art.-Nr.: 23.471.111.-Nr.: 01013

Beschreibung	Ersatzteilnr.
Akku	23.471.10.01
Netzteil	23.471.10.02
Fugendüse	23.471.10.03
Bürstenaufsatz	23.471.10.04
DC-Adapter	23.471.10.05
Wandhalterung	23.471.10.06



- EG Konformitätserklärung
- EC Declaration of Conformity
- Déclaration de Conformité CE
- EC Conformiteitsverklaring
- Declaracion CE de Conformidade
- Declaração de conformidade CE
- EC Konformitetsförklaring
- EC Yhdenmukaisuusilmoitus
- EC Konformitetserklæring
- EC Заявление о соответствии
- Dichiarazione di conformità CE
- Declarație de conformitate CE
- AT Uygunluk Deklarasyonu

- GR EC Δήλωση περί της ανταπόκρισης
- I Dichiarazione di conformità CE
- DK EC Overensstemmelseserklæring
- CZ EU prohlášení o konformitě
- H EU Konformkijelentés
- SIU EU Izjava o skladnosti
- PL Oświadczenie o zgodności z normami Europejskiej Wspólnoty
- SK Vyhlásenie EU o konformite
- BG Декларация за съответствие на ЕО

Akku-Handsauger YPL 6

Der Unterzeichnende erklärt in Namen der Firma die Übereinstimmung des Produktes.
 The undersigned declares in the name of the company that the product is in compliance with the following guidelines and standards.
 Le soussigné déclare au nom de l'entreprise la conformité du produit avec les directives et normes suivantes.
 De ondertekenaar verklaart in naam van de firma dat het product overeenstemt met de volgende richtlijnen en normen.
 El abajo firmante declara, en el nombre de la empresa, la conformidad del producto con las directrices y normas siguientes.
 O signatário declara em nome da firma a conformidade do produto com as seguintes directivas e normas.
 Undertecknad förklarar i firmans namn att produkten överensstämmer med följande direktiv och standarder.
 Allekirjoittanut ilmoittaa liikkeen nimissä, että tuote vastaa seuraavia direktiivejä ja standardeja.
 Undertelegede erklærer på vegne av firmaet at produktet samsvarer med følgende direktiver og normer.
 Подписавшийся подтверждает от имени фирмы что настоящее изделие соответствует требованиям следующих нормативных документов.
 Az aláíró kijelenti, a cég nevében a termék megegyezését a

következő irányvonalakkal és normákkal.
 Subsemnatul declară în numele firmei că produsul corespunde următoarelor directive și standarde.
 Imzalayan kiji, firma adina ürünüñ asgäda anlan yönetmeliklere ve normlara uygun olduşunu beyan eder.
 Ev ondëmat tēs εταιρείας δηλώνει ο υπογεγραμμένος την συμφώνια του προϊόντος προς τους ακόλουθους κανονισμούς και τα ακόλουθα πρότυπα.
 Il sottoscritto dichiara a nome della ditta la conformità del prodotto con le direttive e le norme seguenti.
 På firmaets vegne erklærer underteegnede, at produktet imødekommer kravene i følgende direktiver og normer.
 Nize podepsany jménom firmy prohlašuje, že výrobek odpovídá následujícím směrnici a normám.
 Az aláíró kijelenti, a cég nevében a termék megegyezését a következő irányvonalakkal és normákkal.
 Podpisani izjavljam v imenu podjetja, da je proizvod v skladnosti s sledečimi smernicami in standardi.
 Nizej podpisany oświadcza w imieniu firmy, że produkt jest zgodny z następującymi wytycznymi i normami.
 Podpisujući zavezne prehlasuje v mene firme, že tento výrobek je v súlade s nasledovnými smernicami a normami.
 Допуписанийт декларира от името на фирмата съответствието на продукта.

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> 98/37/EG | <input type="checkbox"/> 89/686/EWG | ISC GmbH
Eschenstraße 6
D-94405 Landau/Isar |
| <input checked="" type="checkbox"/> 73/23/EWG | <input type="checkbox"/> 87/404/EWG | |
| <input type="checkbox"/> 97/23/EG | <input type="checkbox"/> R&TTED 1999/5/EG | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 89/336/EWG | <input type="checkbox"/> 2000/14/EG: L _{WM}dB(A); L _{WA}dB(A) | |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EWG | | |

EN 61558-2-6; EN 61558-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 12.12.2003

Brunhölzl Leiter Produkt-Management	Kärg Produkt-Management

Archivierung / For archives: 2347110-46-4155050-E

GARANTIEURKUNDE

Auf das in der Anleitung bezeichnete Gerät geben wir 5 Jahre Garantie, für den Fall, dass unser Produkt mangelhaft sein sollte. Die 5-Jahres-Frist beginnt mit dem Gefahrenübergang oder der Übernahme des Gerätes durch den Kunden. Voraussetzung für die Geltendmachung der Garantie ist eine ordnungsgemäße Wartung entsprechend der Bedienungsanleitung sowie die bestimmungsgemäße Benutzung unseres Gerätes.

Selbstverständlich bleiben Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungsrechte innerhalb dieser 5 Jahre erhalten. Die Garantie gilt für den Bereich der Bundesrepublik Deutschland oder der jeweiligen Länder des regionalen Hauptvertriebspartners als Ergänzung der lokal gültigen gesetzlichen Vorschriften. Bitte beachten Sie Ihren Ansprechpartner des regional zuständigen Kundendienstes oder die unten aufgeführte Serviceadresse.

ISC GmbH · International Service Center
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)
Info-Tel. 0180-5 120 509 • Telefax 0 99 51-26 10 und 52 50
Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

Ⓐ Zgonc Handelsges. m. b. H
Modecenterstrasse 3
A-1031 Wien

Ⓓ Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der ISC GmbH zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten
EH 12/2003